

(1)

Chambre des Représentants

Kamer der Volksvertegenwoordigers

13 JANVIER 1954.

13 JANUARI 1954.

PROPOSITION DE LOI

WETSVOORSTEL

portant modification de l'arrêté royal du 14 février 1939, créant un insigne de deux glaives croisés à apposer sur le ruban des décorations dans les Ordres nationaux.

tot wijziging van het Koninklijk besluit van 14 Februari 1939 betreffende de instelling van een kenteken van twee gekruiste zwaarden, te plaatsen op het lint der eretekens in de Nationale Orden.

DEVELOPPEMENTS

TOELICHTING

MESDAMES, MESSIEURS,

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Jusqu'à présent, en dépit des légitimes revendications de tous les anciens combattants de la guerre 1940-1945, les gouvernements se sont refusés, contre toute logique, à accorder à ceux-ci les distinctions honorifiques avec glaive. Bien plus, les anciens combattants 1914-1918 qui ont pris part, à un titre quelconque, à la guerre 1940-1945 sont empêchés de faire valoir leurs titres à l'octroi d'un ordre national avec glaives. Cette situation est injuste et immorale car elle tend à sous-estimer la valeur patriotique des services rendus par les combattants, prisonniers politiques, résistants, invalides de guerre de la guerre 1940-1945 et à établir, dans le chef du même individu, un régime différent pour les services rendus à la Patrie de 1914 à 1918 et de 1940 à 1945.

C'est la raison pour laquelle, faisant écho aux desiderata exprimés par les organisations représentatives des anciens combattants, nous avons estimé nécessaire, en présence de la carence gouvernementale, d'user de l'initiative parlementaire.

Ondanks de gewettigde eisen van al de oudstrijders van de oorlog 1940-1945, hebben de regeringen tot dusver, tegen alle logica in, geweigerd hun de eervolle onderscheidingen met zwaarden te verlenen. Meer nog, aan de oudstrijders 1914-1918, die op enigerlei wijze een actieve rol hebben gespeeld in de oorlog 1940-1945, wordt de mogelijkheid ontnomen hun aanspraken op de toekenning van een nationale orde met zwaarden te doen gelden. Deze toestand is onrechtvaardig en immoreel, want hij betekent een onderschatting van de vaderlandlievende waarde der diensten, door de oudstrijders, politieke gevangenen, verzetslieden en oorlogsinvaliden van de oorlog 1940-1945 bewezen, en voert ten opzichte van één en dezelfde persoon een verschillende regeling in voor de diensten aan het Vaderland bewezen in 1914-1918 en in 1940-1945.

Gevolg gevend aan de wensen van de organisaties die de oudstrijders vertegenwoordigen, hebben wij het derhalve noodzakelijk geacht, daar de Regering in gebreke blijft, onze toevlucht te nemen tot het parlementair initiatief.

L. TIMMERMANS.

PROPOSITION DE LOI

WETSVOORSTEL

Article premier.

Eerste artikel.

Les dispositions de l'arrêté royal du 14 février 1939 sont applicables aux anciens combattants, résistants armés,

De bepalingen van het Koninklijk besluit van 14 februari 1939 zijn toepasselijk op de oudstrijders, de leden van het

G.

résistants par la presse clandestine, agents de renseignements et d'action, prisonniers politiques de la guerre 1940-1945.

Art. 2.

Les titres acquis au cours de la guerre 1914-1918 peuvent être invoqués en vue de l'obtention d'une distinction honorifique avec glaives pour la guerre 1940-1945 et vice-versa.

12 janvier 1954.

gewapend verzet en van het verzet door middel van de sluikpers, de inlichtings- en actie-agenten en de politieke gevangenen van de oorlog 1940-1945.

Art. 2.

De verdiensten, verworven tijdens de oorlog 1914-1918, kunnen ingeroepen worden met het oog op het bekomen van een eervolle onderscheiding met zwaarden voor de oorlog 1940-1945, en omgekeerd.

12 Januari 1954.

L. TIMMERMANS,
Th. DEJACE.
